

目 錄

CONTENTS

	頁 數
	Page.
編製說明.....	3—4
外匯折合率.....	5
進出口組別.....	6

Introductory Notes.
Rates of Foreign Exchange.
Groups.

統 計 圖

第一圖 民國五十九年度進出口貨物淨值比較圖.....	7
第二圖 民國五十九年度主要出口貨物淨值比率圖.....	8
第三圖 民國五十九年度主要進口貨物淨值比率圖.....	9
第四圖 民國五十九年度對外貿易主要國家比率圖.....	10
出口貨物(淨值)運銷地	
進口貨物(淨值)來源地	

CHARTS

1. Imports from and Exports to Foreign Countries: Net Value of Merchandise, 1970.
2. Principal Exports (Net), Percentages of, 1970.
3. Principal Imports (Net), Percentages of, 1970.
4. Foreign Trade: Percentages contributed by Principal Countries, 1970:-
Destination of Exports (Net)
Provenance of Imports (Net)

對 外 貿 易 統 計 表

第一表 進出口貨物價值統計表.....	11
第二表 進出口金銀價值統計表.....	12
第三表甲 進口貨物淨值統計表(組別).....	13—14
乙 前美援物資餘數進口淨值統計表(組別).....	15
第四表 出口貨物淨值統計表(組別).....	16—17
第五表甲 進口貨物淨值統計表(國別與關別).....	18—56
乙 前美援物資餘數進口淨值統計表(國別與關別).....	57
第六表 出口貨物淨值統計表(國別與關別).....	58—109

STATISTICAL TABLES OF FOREIGN TRADE

I.—Imports from and Exports to Foreign Countries: Value of Merchandise.
II.—Imports from and Exports to Foreign Countries: Value of Gold and Silver.
IIIa.—Net Imports from Foreign Countries: Value of Merchandise: by Groups.
b.—Net Imports of the balance of the former AID Imports from Foreign Countries: Value of Merchandise: by Groups.
IV.—Net Exports to Foreign Countries: Value of Merchandise: by Groups.
Va.—Net Imports from Foreign Countries: Value of Merchandise: by Countries and Ports.
b.—Net Imports of the balance of the former AID Imports from Foreign Countries: Value of Merchandise: by Countries and Ports.
VI.—Net Exports to Foreign Countries: Value of Merchandise: by Countries and Ports.

頁數
Page.

第七表 進出口貨物價值統計表（國別）110--120

第八表 進出口貨物價值統計表（關別） 121

第九表甲 進出口貨物數量與淨值統計表（貨別、國別與關別）122—691

乙 前美援物資餘數進口數量與淨值統計表（貨別、國別與關別） 692

第十表甲 進出口貨物數量與淨值統計表（中華民國商品標準分類組別）693—916

乙 前美援物資餘數進口數量與淨值統計表（中華民國商品標準分類組別） 916

第十一表甲 進出口貨物數量與淨值統計表（國際貿易標準分類組別）917—941

乙 前美援物資餘數進口數量與淨值統計表（國際貿易標準分類組別） 941

第十二表甲—乙 進出口金銀數量與價值統計表（國別） 942

第十三表甲—乙 進出口金銀數量與價值統計表（關別） 943

第十四表 往來外洋進出口商船統計表（關別） 944

第十五表 往來外洋進出口商船統計表（旗別） 945

VII.—Imports from and Exports to Foreign Countries: Value of Merchandise: by Countries.

VIII.—Imports from and Exports to Foreign Countries: Value of Merchandise: by Ports.

IXa.—Net Imports from and Exports to Foreign Countries: Quantity and Value of Merchandise: by Commodities, Countries, and Ports.

b.—Net Imports of the balance of the former AID Imports from Foreign Countries: Quantity and Value of Merchandise: by Commodities, Countries, and Ports.

Xa.—Net Imports from and Exports to Foreign Countries: Quantity and Value of Merchandise: by CCC Groups.

b.—Net Imports of the balance of the former AID Imports from Foreign Countries: Quantity and Value of Merchandise: by CCC Groups.

XIa.—Net Imports from and Exports to Foreign Countries: Quantity and Value of Merchandise: by SITC Groups.

b.—Net Imports of the balance of the former AID Imports from Foreign Countries: Quantity and Value of Merchandise: by SITC Groups.

XIIa and b.—Imports from and Exports to Foreign Countries: Quantity and Value of Gold and Silver: by Countries.

XIIIa and b.—Imports from and Exports to Foreign Countries: Quantity and Value of Gold and Silver: by Ports.

XIV.—Vessels Entered from and Cleared for Abroad: by Ports.

XV.—Vessels Entered from and Cleared for Abroad: by Flags.

編 製 說 明

一、本貿易統計，係由海關總稅務司署統計處編製，所有臺灣區各海關及其分支關所所收之進出口各項統計報單，悉數送交該處作為編製之用。

二、貿易統計分類辦法及範圍：本刊各項統計表所列商品之分類，悉依照現行「中華民國海關進口稅則」辦理。進口貨物統計中並不包括下列各項進口貨物：（一）外國駐華大使館，公使館及領事館免稅物品，（二）進口旅客所帶自用物品及包裹，但其中如有應稅物品，仍予按照類別，列入統計，（三）存入關棧之貨物，（四）奉政府令准免稅之慈善機關物品。出口貿易統計中亦不包括下列各項出口貨物：（一）出口旅客所帶自用物品及包裹，（二）出關棧運往外洋之貨物。

三、編製方法：進口貨物，須俟海關一切手續辦理完竣經關放行後，始予列入統計，並不於其抵達或存入關棧之後，即予列入。存入關棧之貨物，須俟其提出關棧報運進口後，始予列入。出口貨物確已裝船後，始認為業經出口，而列入統計。

四、價值：本刊所列進出口貨物價值，進口貨係起岸價格，出口貨係離岸價格，均以新臺幣為單位。

五、原產國別及運銷國別：進口洋貨統計數字，係按原產國別分列，而各貨之原產國別，或來源地，則係根據進口商所呈報以及領事簽證貨單與其他文件所證明者為準。出口國貨係以出口商所呈報之運銷地分列，其運銷地有數處得隨時變更者，則以首列之運銷地為準。

六、金銀及貨幣：進出口金銀貨幣，另表分列，並不包括於普通商品表總數之內。

七、郵包：郵包寄遞之進出口貨物，係按照統計號列，載入普通商品統計表內。

八、前美援物資餘數：除於第一表列載其總值及淨值外，並按照組別、國別、關別及貨別詳列於第三（乙），第五（乙），第七、第八及第九（乙）各表，以供參考。

九、關於進出口貨物數量與淨值，本刊第九表（甲）（乙）除按貨別統計項目詳列外，逐項按來源地或運銷國別及輸入或輸出口岸細予分析，該表內所列之「中華民國商品標準分類號列」（第八版）與聯合國統計局編製之「國際貿易標準分類」號列，應分別與第十表（甲）（乙）及第十一表（甲）（乙）對照以供參考及比較之用。

十、統計表內所列數字前有減號（—）者，該項數字係表明復出口多於進口之數或復進口多於出口之數。

十一、本年刊所用「n. o. r.」字樣係「未列名」之意義。

INTRODUCTORY NOTES

All statistical information in regard to China's trade as controlled by the Customs is compiled by the Statistical Department of the Inspectorate General of Customs, Taipei, Taiwan, from the Statistical Copies of all Customs declaration forms for Imports, Exports, etc., from the various Customs districts in Taiwan.

CLASSIFICATION AND SCOPE OF RETURNS

The tables as given in this publication are arranged in accordance with the classification of articles in the "Customs Import Tariff of the Republic of China" in force.

The following classes of goods arriving in this country are **NOT INCLUDED IN THE IMPORT STATISTICS**: (a) Commodities passed duty free for Embassies, Legations and Consulates; (b) Personal effects and parcels brought in by passengers for private use, with the exception of any dutiable contents thereof, which are included under the appropriate classifications. (c) Commodities entered into Bond; (d) Supplies imported by charitable organizations and passed free of duty by special order of the Government.

The following classes of commodities leaving this country are **NOT INCLUDED IN THE EXPORT STATISTICS**: (a) Personal effects and parcels taken by passengers for private use; (b) Shipments abroad *ex* Bond.

METHOD OF COMPILING

IMPORTS are recorded in the statistics only upon completion of all Customs formalities and therefore not on immediate arrival in the country or upon entry into Bond. **BONDED** merchandise is not recorded in the statistics until withdrawn for import. **EXPORTS** are not considered as exported until shipment has actually taken place.

VALUE: Values in this issue are c.i.f. values for Imports and f.o.b. values for Exports; the unit is in New Taiwan Dollars.

COUNTRIES OF ORIGIN AND DESTINATION: Imports are classified according to the place or country declared by the Importer and verified by the Chinese Consular Invoice and other relative documents. Exports are credited to the country of declared destination; "optional" cargo, to the country first indicated.

BULLION AND COINS: Special Treasure tables are given for imports and exports of Bullion and Coins, which are excluded from the totals in the trade tables.

PARCEL POST: Imports and Exports by Parcel Post are credited to the trade tables according to their respective statistical classification whenever possible.

BALANCE OF THE FORMER AID IMPORTS: The gross and net values of imports of the balance of the former AID Imports are given in Table I, while details of such imports are given in Tables IIb, Vb, VII, VIII, and IXb, classified according to Group, Country, Port and Commodity.

For the purpose of showing the direction of trade for all items of imports and exports according to the statistical headings, **ANALYSES OF IMPORTS AND EXPORTS** giving details of countries of origin or destination together with ports of entry or shipment, are presented in Table IX(a)(b). The CCC (**THE STANDARD CLASSIFICATION OF COMMODITIES OF THE REPUBLIC OF CHINA**) code numbers (8th edition) for each item and the SITC group and item numbers based on the **STANDARD INTERNATIONAL TRADE CLASSIFICATION** published by the Statistical Office of the United Nations given in this table are shown in Tables X(a)(b) and XI(a)(b) respectively, according to their group sequence for easy reference and comparison.

Where figures are preceded by a minus (-) sign, they represent an **EXCESS** of re-exports over imports or **EXCESS** of re-imports over exports, as the case may be, during the period concerned. The term "n.o.r." stands for "not otherwise recorded".

外 匯 折 合 率

Rate of Foreign Exchange

一、外匯貿易管理辦法

本年進出口結匯辦法係依照民國五十三年八月五日修正公佈之外匯管理辦法辦理。

二、外匯折合率

(甲) 進口：

各項進口貨物價值係按臺灣銀行掛牌之外幣賣出匯率折合新臺幣

(乙) 出口：

各項出口貨物價值係根據出口時繳交海關查驗之輸出許可證上所載之外幣離岸價格按臺灣銀行掛牌之買入匯率折合新臺幣

附註：

五十九年度臺灣銀行掛牌之外匯折合率(賣出及買入匯率)如下：

I. Foreign Exchange and Trade Control Regulations.

The revised regulations governing the control of foreign exchange and trade, as promulgated by the Government on August 5, 1964, have remained in force during the year.

II. Rate of Foreign Exchange.

(A) Imports:

The selling rates as quoted by the Bank of Taiwan have been used for the conversion of import values in foreign currencies into New Taiwan dollars.

(B) Exports:

Export values given in the accompanying statistical tables were based on the f.o.b. values in foreign currencies of the export articles concerned as shown on the relative Export Permit submitted to the Customs for inspection at the time of exportation. The buying quotation as quoted by the Bank of Taiwan has been used for conversion of export values.

Note:

The Exchange (selling and buying) rates as quoted by the Bank of Taiwan during the year 1970 were as follows;

		買入匯率 Buying	賣出匯率 Selling
		價值新臺幣 Value N.T.\$	價值新臺幣 Value N.T.\$
美 元	一 元 U.S.\$ 1	40.00	40.10
英 鎊	一 鎊 Pound Sterling 1	96.00	96.48
港 幣	一 元 Hongkong dollar 1	6.54	6.56
馬 來 幣	一 元 Malaysian dollar 1	13.06	13.10
義 幣	一 萬里拉 Lire 10,000	640.00	641.60
法 幣	一 法郎 French Francs 1	7.20	7.22
西 德 幣	一 馬克 Deutsche Mark 1	10.93	10.96

進出口組別

GROUPS.

	統計號別 Returns Nos.	組 數 Group.
棉花，棉紗，棉線等	00100-00900	I Raw Cotton, Cotton Yarn, Cotton Thread, etc.
棉布	01000-02300	II Cotton Piece Goods.
棉質衣著	02400-03000	III Cotton Clothing and Articles of Personal Wear.
其他棉製品	03100-04200	IV Other Cotton Manufactures.
其他植物紡織纖維及其製品	04300-06500	V Natural Vegetable Fibres, Textile, Other than Cotton, and Manufactures thereof.
毛及其製品	06610-09100	VI Wool and Manufactures thereof.
人造纖維，合成纖維及其製品	09200-13100	VII Artificial Fibres, Synthetic Fibres and Manufactures thereof.
蠶絲及其製品	13200-15700	VIII Natural Silk and Manufactures thereof.
礦砂	15810-15900	IX Ores.
金屬	16000-17280	X Metals.
鋼鐵及其他金屬	17300-20320	XI Iron and Steel and Other Metals.
機器及工具	20410-22900	XII Machinery and Tools.
飛機，船艇，車輛	23010-24020	XIII Flying Machines, Vessels and Vehicles.
金屬製品	24110-27600	XIV Metal Manufactures.
魚介，海產品	27700-30600	XV Fishery and Sea Products.
雜糧及雜糧製品	30711-32100	XVI Cereals and Products thereof.
子仁，菓品，菜蔬	32210-36000	XVII Seeds, Fruits, and Vegetables.
藥材，香料	36100-39200	XVIII Medicinal Substances and Spices.
葷食，日用雜貨品	39310-43300	XIX Animal Products and Groceries.
糖	43410-44100	XX Sugar.
菸草	44200-44700	XXI Tobacco.
酒，汽水等	44800-46500	XXII Wines, Aerated Waters, etc.
化學產品及製藥品	46600-55630	XXIII Chemicals and Pharmaceuticals.
染料，顏料，油漆，凡立水及鞣料	55700-59000	XXIV Dyes, Pigments, Paints, Varnishes and Tanning Materials.
燭，皂，油，脂，臘，樹脂	59100-62220	XXV Candles, Soap, Oils, Fats, Waxes, Gums and Resins.
紙漿，紙，紙貨，書籍，地圖	62310-64922	XXVI Paper Pulp, Paper, Paperware, Book and Maps.
動物及其產品，製品	65011-67200	XXVII Animals, Animal Substances and Manufactures thereof.
植物及其產品，製品類	67310-69732	XXVIII Plants and Products or Manufactures thereof.
煤，石料，泥土，及其他礦物產品，製品類	69800-72030	XXIX Coal, Stone, Earth, and Other Mineral Products or Manufactures.
瓷器，搪瓷器及玻璃等類	72100-73000	XXX Chinaware, Enamelledware, Glass, etc.
雜項貨品	73111-77400	XXXI Miscellaneous.

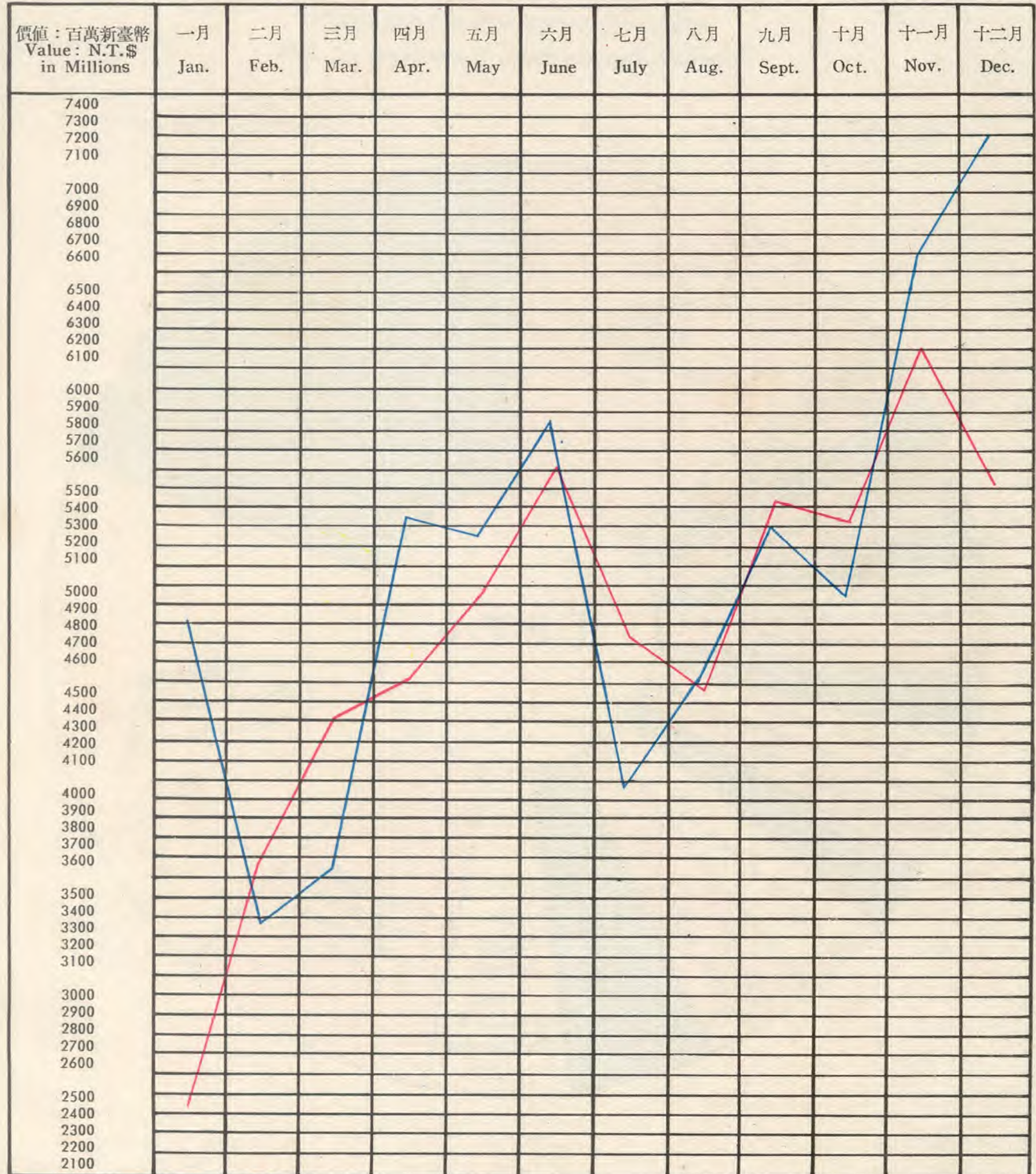
TAIWAN DISTRICT

民國五十九年度進出口貨物淨值比較圖

IMPORTS FROM AND EXPORTS TO FOREIGN COUNTRIES:

NET VALUE OF MERCHANDISE, 1970

出口貨物價值 ——— Value of Exports to Foreign Countries ———
 進口貨物價值 ——— Value of Imports from Foreign Countries ———

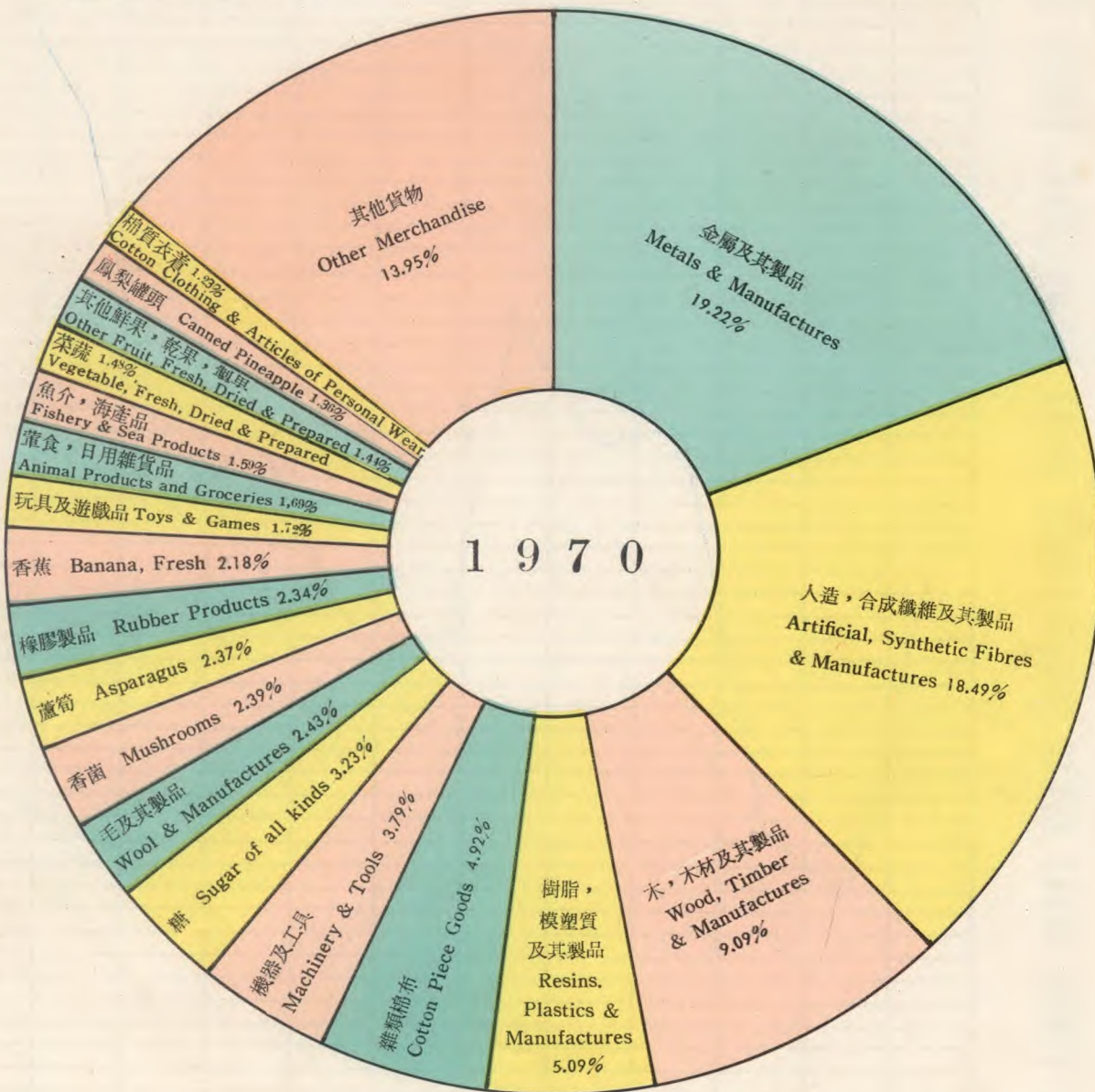


臺灣區 TAIWAN DISTRICT

民國五十九年度主要貨物出口淨值比率圖 Principal Exports (Net), Percentages of, 1970

價值：新臺幣 57,131,722,293元

Value: N.T.\$ 57,131,722,293元

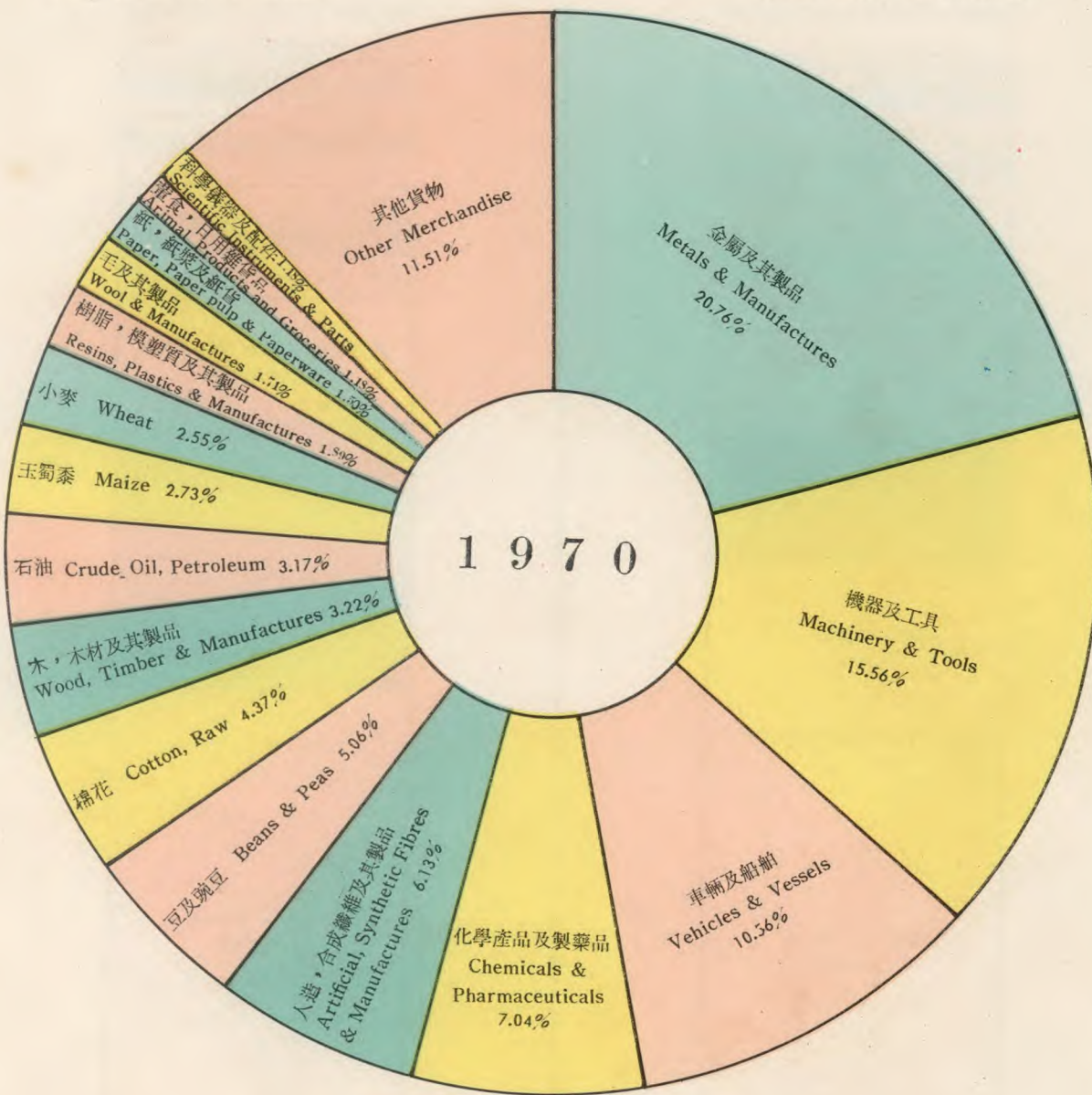


臺灣區 TAIWAN DISTRICT

民國五十九年度主要貨物進口淨值比率圖
Principal Imports (Net), Percentages of, 1970

價值：新臺幣 61,107,590,683元

Value: N.T.\$ 61,107,590,683元



臺 灣 區 TAIWAN DISTRICT

民國五十九年度對外貿易主要國家比率圖
Foreign Trade: Percentages Contributed by Principal Countries, 1970

出口貨物（淨值）運銷地
DESTINATION OF EXPORTS (NET)

價值：新臺幣 57,131,722,293元
VALUE: N.T.\$ 57,131,722,293元



進口貨物（淨值）來源地
PROVENANCE OF IMPORTS (NET)

價值：新臺幣 61,107,590,683元
VALUE: N.T.\$ 61,107,590,683元

